

INSTRUCCIONES • INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS • INSTRUÇÕES  
ISTRUZIONI • INSTRUCCIONS

FLY



VIDEO DEMO

nurse

BY *Jané*



E

## Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas.

- **ADVERTENCIA:** Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.
- **ADVERTENCIA:** Cualquier carga fijada al manillar y/o a la parte trasera del respaldo y/o a los laterales del vehículo afectará a la estabilidad de éste.
- **ADVERTENCIA:** Solo deben utilizarse los repuestos suministrados o recomendados por el distribuidor o NURSE.
- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
- **ADVERTENCIA:** No permita que el niño juegue con este producto.
- **ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención.
- **ADVERTENCIA:** Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por NURSE.
- Este cochecito sólo puede ser usado por un niño.
- La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).
- Tenga cuidado al bajar escaleras mecánicas, ya que podría desbloquearse el seguro trasero.
- **ADVERTENCIA:** No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.
- **ADVERTENCIA:** Mover la posición del arnés según la edad del niño, utilizar la posición más baja del respaldo y ajustar ambos para los niños menores de 6 meses.
- Este vehículo es para niños desde 0 meses y hasta 15kg.
- **ADVERTENCIA:** Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes de su uso.

COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY REGULATIONS EN 1888-2:2018 +A1:2022

### MANTENIMIENTO

Mantenga las piezas metálicas limpias y bien secas para evitar oxidación. Engrase regularmente las partes móviles y mecanismos con un spray a base de siliconas. No usar aceite o grasa. Para limpiar las piezas de plástico use solo detergente suave y agua templada. No exponga el tapizado al sol durante largos periodos. El tapizado puede desmontarse para ser lavado.

GB

## Important - Read carefully and keep for future reference

- **WARNING:** The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- **WARNING:** Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- **WARNING:** Only replacement parts supplied or recommended by NURSE shall be used.
- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- Never use accessories that have not been approved by NURSE.
- This pushchair may only be used by one child at the same time.
- The maximum load carried in the basket must never exceed the limit indicated on the basket (4 kg).
- Take care when going down escalators as the rear safety catch may come undone.
- **WARNING:** Never use the strap between the legs without using the lap belt.
- **WARNING:** Move the harness position according to the age of the child, use the lowest backrest position and adjust both for children under 6 months.
- This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15 kg.
- **WARNING:** Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- **COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY REGULATIONS EN 1888-2:2018 +A1:2022**

### MAINTENANCE

Keep the metal parts clean and dry to prevent rusting. Grease the mobile parts and mechanisms regularly with a silicone based spray. Do not use oil or grease. To clean the plastic parts just use mild detergent and warm water. Do not expose the upholstery to sunlight for long periods of time. The upholstery may be taken off for washing.

F

## Important - Veuillez lire attentivement les mises en garde suivantes et les conserver pour toute consultation ultérieure

- AVERTISSEMENT : Enclenchez le dispositif de freinage pour installer et sortir votre enfant de la poussette.
- AVERTISSEMENT : Toute charge accrochée au guidon, à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés provoquera un déséquilibre de la poussette.
- AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par NURSE.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT : Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant usage.
- AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute blessure, veuillez tenir les enfants éloignés du produit lors des opérations de pliage et de dépliage.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT : Utilisez toujours le dispositif de retenue.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit lorsque vous faites du jogging ou des promenades en rollers.
- N'utilisez jamais des accessoires non approuvés par NURSE.
- Cette poussette peut uniquement être utilisée par un seul enfant à la fois.
- Le contenu du panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids maximal indiqué (4 kg).
- Lorsque vous empruntez des escalators, veillez à ce que le système de blocage arrière reste verrouillé.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais la sangle d'entre-jambes sans la ceinture abdominale.
- AVERTISSEMENT : Déplacer la position du harnais selon l'âge de l'enfant, utiliser la position la plus basse du dossier et ajuster les deux pour les enfants de moins de 6 mois.
- Ce véhicule est conçu pour des enfants âgés de 0 mois à 15 kg.
- AVERTISSEMENT : Vérifiez que les dispositifs de fixation de la nacelle ou du siège sont correctement enclenchés avant usage.
- CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ EUROPÉENNE EN 1888-2:2018 +A1:2022

### ENTRETIEN

Nettoyez et séchez bien les éléments métalliques afin d'éviter toute oxydation. Graissez régulièrement les parties mobiles et les mécanismes à l'aide d'un spray à base de silicone. N'utilisez pas de graisse ou d'huile. Nettoyez les éléments en plastique avec un savon doux et à l'eau tiède. Évitez toute exposition prolongée au soleil du revêtement textile. Le revêtement textile peut être démonté pour être lavé.

P

## Importante - Leia atentamente e guarde para futuras consultas

- ADVERTÊNCIA: Deve ser acionado o dispositivo de travagem durante a carga e descarga das crianças.
- ADVERTÊNCIA: Qualquer carga fixada ao guiador e/ou à parte traseira do encosto e/ou às partes laterais do veículo afetará a estabilidade deste.
- ADVERTÊNCIA: Apenas devem ser utilizados os sobressalentes fornecidos ou recomendados por NURSE.
- ADVERTÊNCIA: Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto.
- ADVERTÊNCIA: Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.
- ADVERTÊNCIA: Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobre e desdobra este produto.
- ADVERTÊNCIA: Não permita que a criança brinque com este produto.
- ADVERTÊNCIA: Use sempre o sistema de retenção.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- Não utilize nunca acessórios que não tenham sido aprovados pela NURSE.
- Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.
- A massa máxima permitida da cesta porta-objetos nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).
- Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois poderá desbloquear o fixador traseiro.
- ADVERTÊNCIA: Nunca utilize a tira entre-pernas sem o cinto abdominal.
- ADVERTÊNCIA: Mover a posição do arnês conforme a idade da criança, utilizar a posição mais baixa do encosto e ajustar ambos para as crianças menores de 6 meses.
- Este carrinho destina-se a crianças desde os 0 meses de idade até aos 15 kg.
- ADVERTÊNCIA: Comprove se os dispositivos de sujeição da alcofa, do assento ou da cadeira do carro estão corretamente engrenados antes de usar.
- CUMPRE COM AS NORMAS DE SEGURANÇA EN 1888-2:2018 +A1:2022

### MANUTENÇÃO

Mantenha as peças metálicas limpas e bem secas para evitar oxidação. Lubrifique regularmente as partes móveis e mecanismos com um spray à base de silicone. Não usar óleo ou gordura. Para limpar as peças de plástico use apenas um detergente suave e água morna. Não exponha o revestimento ao sol durante longos períodos. O revestimento pode ser retirado para ser lavado.

## Importante - Leggere attentamente e conservare per consultazioni future

- **ATTENZIONE:** Attivare sempre il freno del passeggino prima di mettere o ritirare il bambino dal passeggino.
- **ATTENZIONE:** Qualunque carico appeso al manubrio e/o alla parte posteriore dello schienale e/o ai lati compromette la stabilità del passeggino.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare solo pezzi di ricambio forniti o raccomandati da NURSE.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza.
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano inseriti prima dell'uso.
- **ATTENZIONE:** Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino non sia nelle vicinanze durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- **ATTENZIONE:** Non permettere che il bambino giochi con questo prodotto.
- **ATTENZIONE:** Usare sempre il sistema di trattenuta.
- **ATTENZIONE:** Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.
- Non utilizzare mai accessori che non siano stati approvati da NURSE.
- Questo passeggino può essere usato da un solo bambino alla volta.
- Il peso massimo consentito per il cestino portaoggetti non può mai superare quello indicato sul cestino stesso (4 kg).
- Fare attenzione se si scendono scale mobili, dato che potrebbe sbloccarsi la sicura posteriore.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare mai la fascia spartigambe senza la cintura addominale.
- **ATTENZIONE:** Modificare la posizione dell'imbragatura a seconda dell'età del bambino, utilizzare la posizione più bassa dello schienale e regolare entrambi per i bambini di età inferiore ai 6 mesi.
- Questo veicolo è destinato a bambini da 0 mesi e fino a 15 kg.
- Conservare il presente libretto di istruzioni per consultazioni future.
- **ATTENZIONE:** Verificare che i dispositivi di trattenuta del portabebè, del passeggino o del seggiolino auto siano correttamente inseriti prima dell'uso.
- **RISPETTA LE NORME DI SICUREZZA EUROPEE EN 1888-2:2018 +A1:2022**

### MANUTENZIONE

Mantenere le parti metalliche pulite e ben asciutte per evitare ossidazione. Lubrificare regolarmente le parti mobili e i meccanismi con uno spray a base di silicone. Non usare olio o grasso. Per pulire le parti in plastica usare solo un detergente delicato e acqua tiepida. Non esporre il rivestimento al sole per lunghi periodi. Il rivestimento può essere smontato per consentirne il lavaggio.

CAT

## Important - Llegir detingudament i mantenir-les per a futures consultes.

- **ADVERTÈNCIA:** S'ha d'accionar el dispositiu de frenada durant la càrrega i descàrrega dels nens.
- **ADVERTIMENT:** Qualsevol càrrega fixada al manillar i/o a la part posterior del respatller i/o els laterals del vehicle afectarà la seva estabilitat.
- **ADVERTIMENT:** Només cal utilitzar els recanvis subministrats o recomanats pel distribuïdor o NURSE.
- **ADVERTIMENT:** No deixar mai el nen desatès.
- **ADVERTIMENT:** Assegureu-vos que tots els dispositius de tancament estan engranats abans de l'ús.
- **ADVERTIMENT:** Per evitar lesions assegureu-vos que el nen es manté allunyat durant el desplegat i plegat d'aquest producte.
- **ADVERTÈNCIA:** No permeteu que el nen jugui amb aquest producte.
- **ADVERTIMENT:** Usar sempre el sistema de retenció.
- **ADVERTIMENT:** Aquest producte no és adequat per córrer o patinar.
- No utilitzeu mai accessoris que no hagin estat aprovats per NURSE.
- Aquest cotxet només pot ser utilitzat per un nen.
- La massa màxima permesa de la cistella portaobjectes mai no pot superar el indicat a la cistella (4 kg).
- **Aneu amb compte en baixar escales mecàniques, ja que podria desbloquejar-se el assegurança del darrere.**
- **ADVERTIMENT:** No utilitzeu mai la tira entrecreixes sense el cinturó abdominal.
- **ADVERTIMENT:** Moure la posició de l'arnès segons l'edat del nen, utilitzar la posició més baixa del respatller i ajustar tots dos per als nens menors de 6 mesos.
- Aquest vehicle és per a nens des de 0 mesos i fins a 15kg.
- **ADVERTIMENT:** Comprovar que els dispositius de subjecció del cabàs, del seient o de la cadira de cotxe estan correctament engranats abans del seu ús.
- **RISPETTA LE NORME DI SICUREZZA EUROPEE EN 1888-2:2018 +A1:2022**

### MANTENIMENT

Mantingueu les peces metàl·liques netes i ben seques per evitar oxidació. Greixatge regularment les parts mòbils i mecanismes amb un esprai a base de silicones. No fer servir oli o greix. Per netejar les peces de plàstic utilitzeu només detergent suau i aigua tèbia. No exposeu l'entapissat al sol durant llargs períodes. L'entapissat es pot desmuntar per ser rentat.

COMPONENTES - PARTS - COMPOSANTS  
 COMPONENTES - COMPONENTI - COMPONENTS



**ESPAÑOL**

Chasis  
 Barra de seguridad  
 2 ruedas delanteras  
 2 ruedas traseras

**ENGLISH**

Frame  
 Front armrest  
 Front wheels x 2  
 Rear wheels x 2

**FRANÇAIS**

Châssis  
 Barre de sécurité  
 2 roues avant  
 2 roues arrière

**PORTUGUÊS**

Chassis  
 Barra de segurança  
 2 rodas dianteiras  
 2 rodas traseiras

**ITALIANO**

Telaio  
 Barra di sicurezza  
 2 ruote anteriori  
 2 ruote posteriori

**CATALÀ**

Xassis  
 Barra de seguretat  
 2 rodes davanteres  
 2 rodes del darrere



**ESPAÑOL**

A. Capota  
 B. Barra de seguridad  
 C. Reposapiés  
 D. Ruedas delanteras  
 E. Manillar  
 F. Botón de plegado  
 G. Chasis  
 H. Respaldo  
 I. Bloqueo lateral  
 J. Cesta  
 K. Freno  
 L. Ruedas traseras

**ENGLISH**

A. Canopy  
 B. Front armrest  
 C. Foot plate  
 D. Front wheels  
 E. Handle bar  
 F. Folding button  
 G. Main frame  
 H. Backrest  
 I. Side lock  
 J. Basket  
 K. Brake  
 L. Rear wheels

**FRANÇAIS**

A. Capote  
 B. Barre de sécurité  
 C. Repose-pieds  
 D. Roues avant  
 E. Guidon  
 F. Bouton de pliage  
 G. Châssis  
 H. Dossier  
 I. Blocage latéral  
 J. Panier  
 K. Frein  
 L. Roues avant

**PORTUGUÊS**

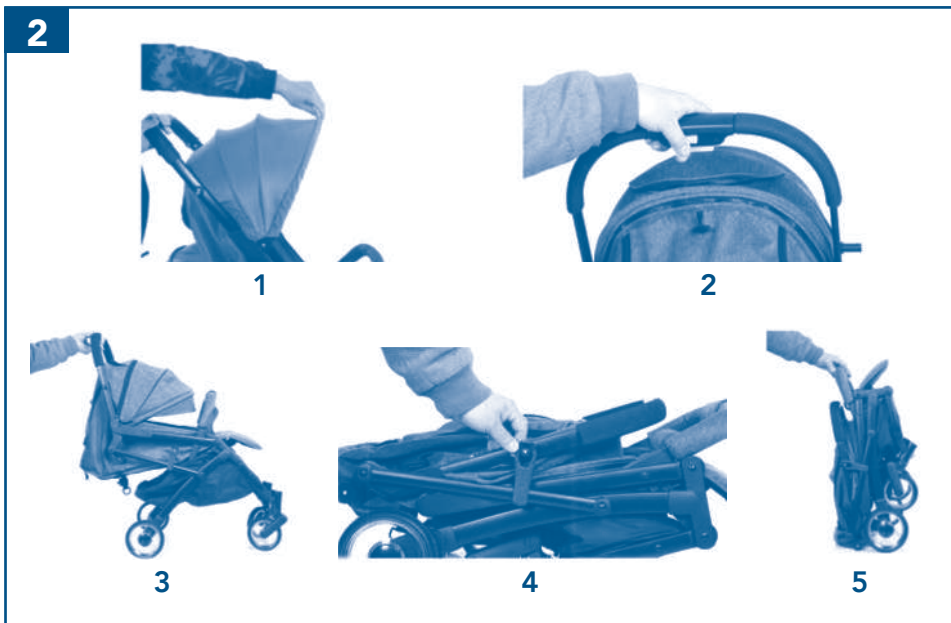
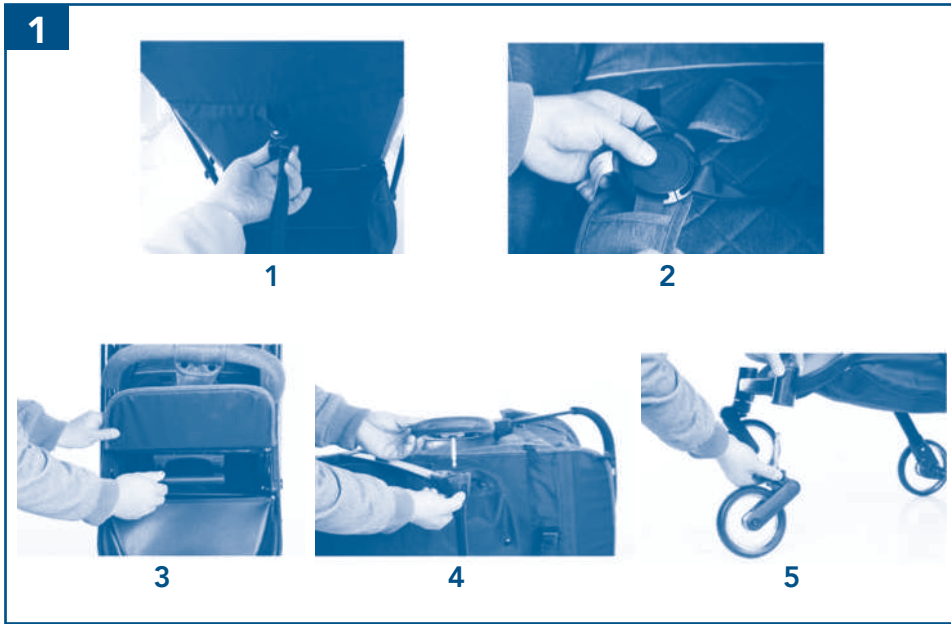
A. Capota  
 B. Barra de segurança  
 C. Apoio para os pés  
 D. Rodas dianteiras  
 E. Guiador  
 F. Botão de dobragem  
 G. Chassis  
 H. Encosto  
 I. Bloqueio lateral  
 J. Cesta  
 K. Travão  
 L. Rodas traseiras

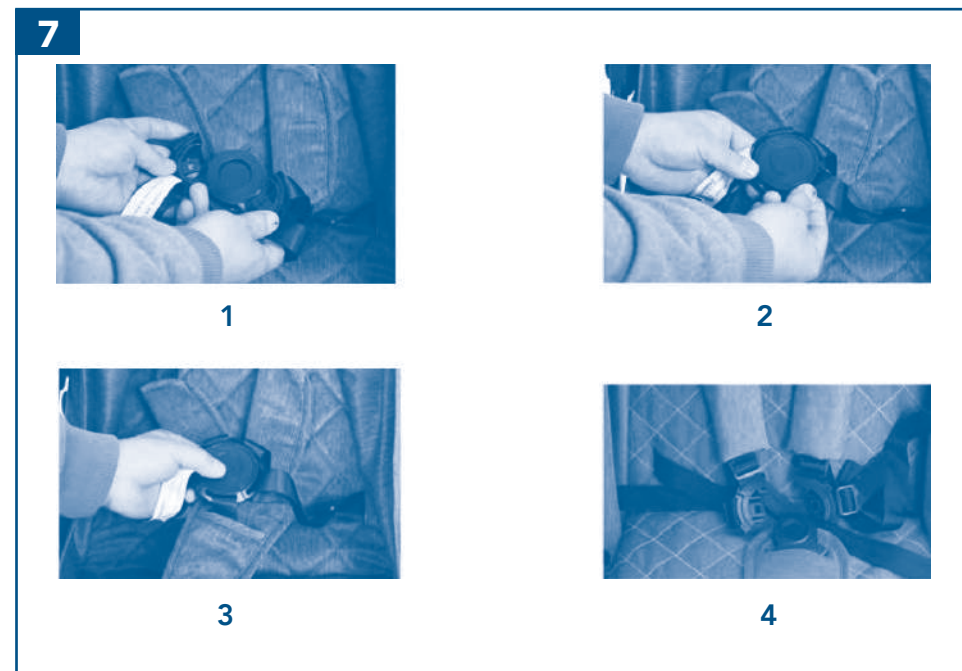
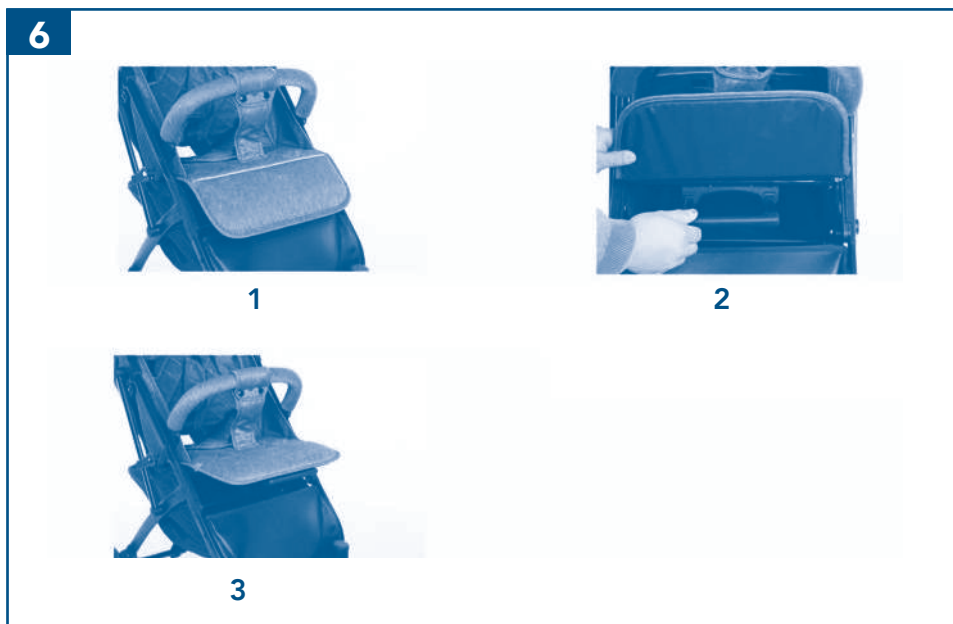
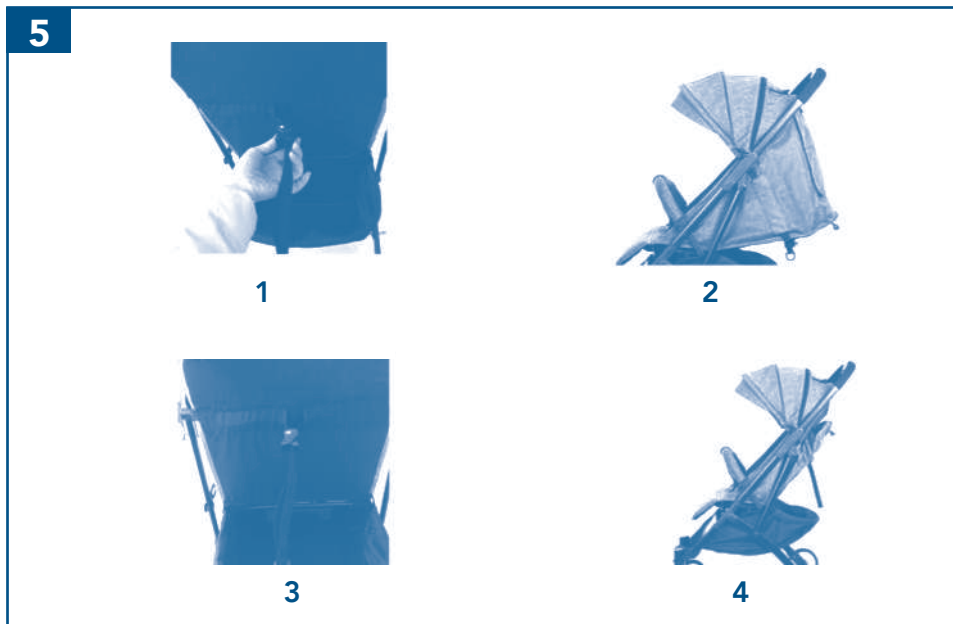
**ITALIANO**

A. Capottina  
 B. Barra di sicurezza  
 C. Poggiapiedi  
 D. Ruote anteriori  
 E. Manubrio  
 F. Pulsante di chiusura  
 G. Telaio  
 H. Schienale  
 I. Blocco laterale  
 J. Cestino  
 K. Freno  
 L. Ruote posteriori

**CATALÀ**

A. Capota  
 B. Barra de seguretat  
 C. Reposapeus  
 D. Rodes davanteres  
 E. Manillar  
 F. Botó de plegat  
 G. Xassis  
 H. Respatller  
 I. Bloqueig lateral  
 J. Cistella  
 K. Freno  
 L. Rodes del darrere





## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### 1 FUNCIONES

1. El respaldo se ajusta en cualquier ángulo según sea necesario.
2. Hebilla de cinturón de seguridad de cinco puntos con botón de apertura automática.
3. Ajuste del reposapiés. La barra de extensión situada debajo del reposapiés se puede extraer para la posición tumbado.
4. Ruedas traseras con función de liberación rápida. Presione el botón y retire o instale las ruedas.
5. Ruedas delanteras con función de liberación rápida. Presione el botón y retire o instale las ruedas.

### 2 PLEGAR LA SILLA

#### Plegado con una sola mano

1. Tire de la capote hacia atrás y plieguela.
2. Pulse a la vez el botón pequeño y el grande.
3. Pulse el chasis hacia abajo.
4. Pliegue el chasis. Tire del manillar hacia atrás hasta que se bloquee automáticamente.
5. La silla está plegada.

### 3 ABRIR LA SILLA

1. Presione el bloqueo para abrir el chasis.
2. Tire del manillar hacia arriba para levantar el chasis.
3. El chasis queda completamente abierto en cuanto se escuche un "clic".
4. Tire de la capota hacia delante hasta que quede en su posición.
5. La silla está abierta.

### 4 USO DEL ASA DE TRANSPORTE

1. Tire del asa de transporte grande.
2. Levante el asa de transporte pequeña.
3. Transporte la silla fácilmente después de plegarla.

### 5 AJUSTE DEL RESPALDO

1. Pulse la hebilla de ajuste. Suelte la correa para ajustar el respaldo.
2. El respaldo queda en posición reclinado
3. Pulse la hebilla de ajuste y empuje hacia adelante. El respaldo quedará levantado.
4. El respaldo está en posición sentado.

### 6 AJUSTE DEL FRENO Y DEL REPOSAPIÉS

#### Ajuste del reposapiés

1. El reposapiés está en posición sentado.
2. Tire del asa situada debajo del reposapiés para ajustar la longitud
3. El reposapiés queda en posición totalmente extendido.

#### Ajuste del freno

4. El freno se bloquea al pisar el botón hacia atrás.
5. El freno se desbloquea al pisar el botón hacia delante.

### 7 USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

1. Procure que el niño no se mueva de la silla.
2. Cierre las hebillas de seguridad en la cintura. Los clips de seguridad en ambos lados se insertan en la hebilla hasta escuchar un "clic".
3. Ajuste la longitud del cinturón de seguridad de la silla para que el bebé se sienta cómodo.
4. La hebilla de seguridad se puede soltar automáticamente al presionar el botón en el centro de la hebilla.

### 8 AJUSTE LOS CINTURONES A LOS NIÑOS SIEMPRE QUE USE EL COCHECITO

Los dos puntos de fijación laterales de los asientos pueden ser utilizados para la fijación de un arnés suplementario. Su cochecito está homologado para bebés recién nacidos. Para adaptar los cinturones a su bebé (cuando sea menor de 6 meses) pase las cintas de hombros por los ojales inferiores. A partir de los 6 meses de edad puede pasar los cinturones por los ojales que sean más cómodos para el niño.

### INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.
- Es imprescindible presentar la factura o tique de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.
- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.
- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### 1 FUNCTIONS

1. Backrest adjustment adjust backrest at any angle based on requirement.
2. Five point safety belt Auto safety buckle Puh the button auto open.
3. Footrest adjustment. The extension rod below the footrest can be pulled out according to sleeping position.
4. Rear wheels with quick release function. Press the button, remove or install wheels.
5. Front wheels with quick release function. Press the button, remove or install wheels.

### 2 FOLDING STROLLER

#### One hand folding

- 1.Pull the canopy backward. Fold the canopy.
- 2.Press the small button and big button together.
- 3.Press the frame downward.
- 4.Folding the frame. Pull the bumper bar backward until it automatically locked.
- 5.The stroller is folded.

### 3 OPENING STROLLER

- 1.Pull the lock to open the frame.
- 2.Pull the handle bar upwards to lift the frame.
- 3.Frame is completely open after you hear the click sound.
- 4 Pull the canopy bracket forward until it is in place.
- 5.The stroller is open.

### 4 PULL HANDLE USE

- 1.Pull out the large pull handle.
- 2.Lift the small pull handle.
- 3.Easy to take after folding.

### 5 BACKREST ADJUSTMENT

- 1.Pinch the adjust buckle. Release the strap to adjust the backrest.
- 2.Backrest in full lying position.
- 3.Pinch the adjust buckle and push forward, then backrest is lifted.
4. Backrest in sitting position.

### 6 FOOTREST/BRAKE ADJUSTMENT

#### Footrest adjustment

1. Footrest in sitting position.
- 2.Pull out the pull handle below the seat, footrest can be lengthened.
3. Footrest in full lying position.

#### Brake adjustment

4. Brake is locked when step the button backward.
- 5.Brake is unlocked when step the button forward.

### 7 SAFETY BELT USE

1. Make the stroller immovable.
- 2.Clasp the safety buckles at the waist. The safety clips on both sides are inserted in the buckle. They are in place when hearing a clicking sound.
3. Adjust the length of the seatbelt to make your baby comfortable.
- 4.Safety buckle can be automatically released when pressing the button in the center of the buckle.

### 8 ADJUST THE SEAT BELTS TO FIT THE CHILDREN WHENEVER THEY USE THE PUSHCHAIR

The two side fastening points of the seats can be used to attach an additional harness. Your pushchair is approved for new born babies. To fit the belts on your baby when he is under 6 months old, pass the shoulder straps through the lower holes. When your child is over 6 months old, pass the straps through the holes that are most comfortable for the child.

#### INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### 1 FONCTIONS

1. Le dossier se règle en fonction des besoins.
2. Boucle de la ceinture de sécurité à cinq points avec bouton d'ouverture automatique.
3. Réglage du repose-pieds. La rallonge située sous le repose-pieds peut s'extraire pour la position allongée.
4. Roues arrière avec fonction de dégagement rapide. Appuyez sur le bouton et retirez ou installez les roues.
5. Roues avant avec fonction de dégagement rapide. Appuyez sur le bouton et retirez ou installez les roues.

### 2 PLIER LA POUSSETTE

#### Pliage d'une seule main

1. Tirez sur la capote vers l'arrière et pliez-la.
2. Appuyez en même temps sur le petit bouton et le grand.
3. Poussez le châssis vers le bas.
4. Pliez le châssis. Tirez sur le guidon vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque automatiquement.
5. La poussette est pliée.

### 3 DÉPLIER LA POUSSETTE

1. Appuyez sur le blocage pour ouvrir le châssis.
2. Tirez sur le guidon vers le haut pour lever le châssis.
3. Le châssis est entièrement ouvert lorsqu'on entend le « clic ».
4. Tirez sur la capote vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit à sa place.
5. La poussette est dépliée.

### 4 UTILISATION DE L'ANSE DE TRANSPORT

1. Tirez sur l'anse de transport.
2. Levez l'anse
3. Transportez la poussette facilement après l'avoir pliée.

### 5 RÉGLAGE DU DOSSIER

1. Appuyez sur la boucle de réglage. Relâchez la sangle pour régler le dossier.
2. Le dossier est en position inclinée
3. Appuyez sur la boucle et poussez vers l'avant. Le dossier sera en position redressée.
4. Le dossier est en position assise.

### 6 RÉGLAGE DU FREIN ET DU REPOSE-PIEDS

#### Réglage du repose-pieds

1. Le repose-pieds est en position assise.
2. Tirez sur la sangle sous le repose-pieds pour régler la longueur
3. Le repose-pieds est en position entièrement allongée.

#### Réglage du frein

4. Le frein se bloque en appuyant sur le bouton vers l'arrière.
5. Le frein se débloque en appuyant sur le bouton vers l'avant.

### 7 UTILISATION DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

1. Faites en sorte que l'enfant ne bouge pas de la poussette.
2. Fermez les boucles de sécurité à la ceinture. Les clips de sécurité des deux côtés s'insèrent dans la boucle jusqu'au « clic ».
3. Réglez la longueur de la ceinture de sécurité de la poussette pour que le bébé soit confortablement assis.
4. La boucle de sécurité peut se détacher automatiquement en appuyant sur le bouton au centre de la boucle.

### 8 AJUSTEZ LES CEINTURES AUX ENFANTS DÈS QUE VOUS UTILISEZ LA POUSSETTE

Les deux points de fixation latéraux des sièges peuvent être utilisés pour la fixation d'un harnais supplémentaire. Votre poussette est homologuée pour les nouveaux nés. Pour adapter les ceintures à votre bébé lorsqu'il aura moins de 6 mois, faites passer les sangles des épaules par les fentes inférieures. À partir de l'âge de 6 mois vous pouvez faire passer les ceintures par les fentes qui sont les plus confortables pour l'enfant.

### INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européennes et propres au pays de commercialisation.
- La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.
- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.
- L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### 1 FUNÇÕES

1. O encosto ajusta-se em função das necessidades.
2. Fivela de cinto de segurança de cinco pontos com botão de abertura automática.
3. Ajuste do apoio para os pés. A barra de extensão situada debaixo do apoio para os pés pode ser extraída para a posição deitada.
4. Rodas traseiras com função de soltura rápida. Pressione o botão e retire ou instale as rodas.
5. Rodas dianteiras com função de soltura rápida. Pressione o botão e retire ou instale as rodas.

### 2 DOBRAR A CADEIRA

#### Dobrar com uma só mão

1. Puxe a capota para trás e dobre-a.
2. Prima ao mesmo tempo os botões pequeno e grande.
3. Prima o chassis para baixo.
4. Dobre o chassis. Puxe o guiador para trás até que este bloqueie automaticamente.
5. A cadeira está dobrada.

### 3 ABRIR A CADEIRA

1. Pressione o bloqueio para abrir o chassis.
2. Puxe o guiador para cima para levantar o chassis.
3. O chassis fica completamente aberto quando escutar um "clique".
4. Puxe a capota para a frente até ficar posicionada.
5. A cadeira está aberta.

### 4 USO DA ASA DE TRANSPORTE

1. Puxe a asa de transporte.
2. Levante a asa de transporte.
3. Transporte a cadeira facilmente depois de dobrá-la.

### 5 AJUSTE DO ENCOSTO

1. Prima a fivela de ajuste. Solte a correia para ajustar o encosto.
2. O encosto fica em posição reclinada.
3. Prima a fivela de ajuste e empurre para a frente. O encosto ficará levantado.
4. O encosto está em posição sentado.

### 6 AJUSTE DO TRAVÃO E DO APOIO PARA OS PÉS

#### Ajuste do apoio para os pés

1. O apoio para os pés está em posição sentado.
2. Puxe a asa situada debaixo do apoio para os pés para ajustar o comprimento.
3. O apoio para os pés fica totalmente esticado.

#### Ajuste do travão

4. O travão fica bloqueado ao pisar o botão para trás.
5. O travão é desbloqueado ao pisar o botão para a frente.

### 7 USO DO CINTO DE SEGURANÇA

1. Procure que a criança não se mova da cadeira.
2. Feche as fivelas de segurança na cintura. Os cliques de segurança em ambos os lados são inseridos na fivela até escutar um "clique".
3. Ajuste o comprimento do cinto de segurança da cadeira para que o bebé se sinta cómodo.
4. A fivela de segurança pode soltar-se automaticamente ao pressionar o botão no centro da fivela.

### 8 AJUSTE OS CINTOS ÀS CRIANÇAS SEMPRE QUE USE O CARRINHO

Os dois pontos de fixação laterais dos assentos podem ser utilizados para a fixação de um arnês suplementar. O seu carrinho está homologado para bebés recém-nascidos. Para adaptar os cintos ao seu bebé quando seja menor que 6 meses, passando os cintos de ombros pelos olhais inferiores. A partir dos 6 meses de idade pode passar os cintos pelos olhais que sejam mais cómodos para a criança.

### INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.
- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.
- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.
- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### 1 FUNZIONI

1. Lo schienale si regola a seconda delle esigenze.
2. Fibbia dell'imbragatura di sicurezza a cinque punti con pulsante di apertura automatica.
3. Regolazione del poggiatesta. La barra estensibile che si trova sotto il poggiatesta si può estrarre per la posizione distesa.
4. Ruote posteriori con funzione di sgancio rapido. Premere il pulsante e rimuovere o installare le ruote.
5. Ruote anteriori con funzione di sgancio rapido. Premere il pulsante e rimuovere o installare le ruote.

### 2 CHIUDERE IL PASSEGGINO

#### Chiusura con una sola mano

1. Tirare la capottina all'indietro e chiuderla.
2. Premere contemporaneamente il pulsante piccolo e quello grande.
3. Spingere il telaio verso il basso.
4. Chiudere il telaio. Tirare il manubrio all'indietro finché non si blocca.
5. Il passeggino è chiuso.

### 3 APRIRE IL PASSEGGINO

1. Premere il blocco per aprire il telaio.
2. Tirare il manubrio verso l'alto per alzare il telaio.
3. Il telaio è completamente aperto quando si sente un "clic".
4. Tirare la capottina in avanti finché non arriva in posizione.
5. Il passeggino è aperto.

### 4 USO DELLA MANIGLIA DI TRASPORTO

1. Tirare la maniglia di trasporto.
2. Sollevare la maniglia di trasporto.
3. Il passeggino si trasporta facilmente dopo la chiusura.

### 5 REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE

1. Premere la fibbia di regolazione. Lasciare la cinghia per regolare lo schienale.
2. Lo schienale rimane nella posizione reclinata.
3. Premere la fibbia di regolazione e spingere in avanti. Lo schienale rimarrà sollevato.
4. Lo schienale è in posizione seduta.

### 6 REGOLAZIONE DEL FRENO E DEL POGGIAPIEDI

#### Regolazione del poggiatesta

1. Il poggiatesta è in posizione seduta.
2. Tirare la maniglia che si trova sotto il poggiatesta per regolare la lunghezza.
3. Il poggiatesta si trova in posizione completamente estesa.

#### Regolazione del freno

4. El freno si blocca premendo il pulsante all'indietro.
5. El freno si sblocca premendo il pulsante in avanti.

### 7 USO DELLA CINTURA DI SICUREZZA

1. Fare in modo che il bambino non si muova dal passeggino.
2. Chiudere le fibbie di sicurezza in vita. I clip di sicurezza su entrambi i lati si inseriscono nella fibbia fino a sentire un "clic".
3. Regolare la lunghezza della cintura del passeggino in modo che il bambino stia comodo.
4. La fibbia di sicurezza si può staccare automaticamente premendo il pulsante al centro della fibbia.

### 8 REGOLARE LE CINTURE AI BAMBINI OGNI VOLTA CHE SI USA IL PASSEGGINO

Due punti di fissaggio laterali delle sedute possono essere utilizzati per il fissaggio di un'imbragatura di sicurezza supplementare. Il passeggino è omologato per neonati. Per adattare l'imbragatura al bambino di età inferiore ai 6 mesi, far passare le cinture pettorali attraverso gli occhielli inferiori. A partire dai 6 mesi d'età, è possibile far passare le cinture attraverso gli occhielli più comodi per il bambino.

#### INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

- È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

- La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

- L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.

## INSTRUCCIONS DE MUNTATGE

### 1 FUNCIONS

1. El respatller s'ajusta a qualsevol angle segons calgui.
2. Sivella de cinturó de seguretat de cinc punts amb botó d'obertura automàtica.
3. Ajust del reposapeus. La barra d'extensió situada sota el reposapeus es pot extreure per a la posició tombat.
4. Rodes del darrere amb funció d'alliberament ràpid. Premeu el botó i traieu o instal·leu les rodes.
5. Rodes davanteres amb funció d'alliberament ràpid. Premeu el botó i traieu o instal·leu les rodes.

### 2 PLEGAR LA CADIRA

#### Plegat amb una sola mà

1. Estireu capó cap enrere i plegueu-la.
2. Premeu alhora el botó petit i el gran.
3. Premeu el xassís cap avall.
4. Plegueu el xassís. Tireu del manillar cap enrere fins que es bloquegi automàticament.
5. La cadira està plegada.

### 3 OBRIR LA CADIRA

1. Premeu el bloqueig per obrir el xassís.
2. Estireu el manillar cap amunt per aixecar el xassís.
3. El xassís queda completament obert quan s'escolti un clic.
4. Tireu la capota endavant fins que quedí en la vostra posició.
5. La cadira és oberta.

### 4 ÚS DE LA NANSA DE TRANSPORT

1. Estireu la nansa de transport gran.
2. Aixequeu la nansa de transport petita.
3. Transporteu la cadira fàcilment després de plegar-la.

### 5 AJUST DEL RESPATLLER

1. Premeu la sivella de configuració. Deixeu anar la corretja per ajustar el respatller.
2. El respatller queda en posició reclinat
3. Premeu la sivella d'ajust i empenta cap endavant. El respatller quedarà aixecat.
4. El respatller està en posició assegut.

### 6 AJUST DEL FRE I DEL REPOSAPÈS

#### Ajust del reposapeus

1. El reposapeus està en posició assegut.
2. Estireu la nansa situada sota el reposapeus per ajustar la longitud
3. El reposapeus queda en posició totalment estès.

#### Ajust del fre

4. El fre es bloqueja en trepitjar el botó enrere.
5. El fre es desbloqueja en trepitjar el botó endavant.

### 7 ÚS DEL CINTURÓ DE SEGURETAT

1. Procureu que el nen no es mogui de la cadira.
2. Tanqueu les sivelles de seguretat a la cintura. Els clips de seguretat a banda i banda s'insereixen a la sivella fins a escoltar un "clic".
3. Ajusteu la longitud del cinturó de seguretat de la cadira perquè el nadó se senti còmode.
4. La sivella de seguretat es pot deixar anar automàticament en pressionar el botó al centre de la sivella.

### 8 AJUSTEU ELS CINTURONS ALS NENS SEMPRE QUE FEU SERVIR EL COTXET

Els dos punts de fixació laterals dels seients poden ser utilitzats per a la fixació d'un arnès suplementari. El seu cotxet està homologat per a nadons nounats. Per adaptar els cinturons al seu nadó (quan sigui menor de 6 mesos) passi les cintes d'espatlles pels traus inferiors. A partir dels 6 mesos pot passar els cinturons pels traus que siguin més còmodes per al nen.

#### INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTIA

- Aquest article disposa de garantia contra defectes de fabricació segons allò estipulat a les Directives i/o Normatives legals vigents sobre garanties de béns de consum aplicables a la Unió Europea i pròpies del país de comercialització.
- És imprescindible presentar la factura o tiquet de compra per poder tramitar la garantia a través del venedor de l'article o, si no, a través del fabricant.
- La garantia exclou anomalies o avaries produïdes per un ús inadequat, per incompliment de les normes de seguretat i instruccions d'ús i manteniment proporcionades, oa causa del desgast per ús i maneig normal periòdic de l'article.
- L'etiqueta que conté el número de sèrie del model no ha de ser arrencada sota cap concepte ja que conté informació rellevant per a la garantia.

FLY

nurse  
BY Jané

CATALÀ  
VALENCIÀ  
GALEGO  
EUSKERA



COMPONENTS - COMPONENTS - COMPOÑENTES - OSAGAIK



Xassis  
Barra de seguretat  
2 rodes davanteres  
2 rodes del darrere

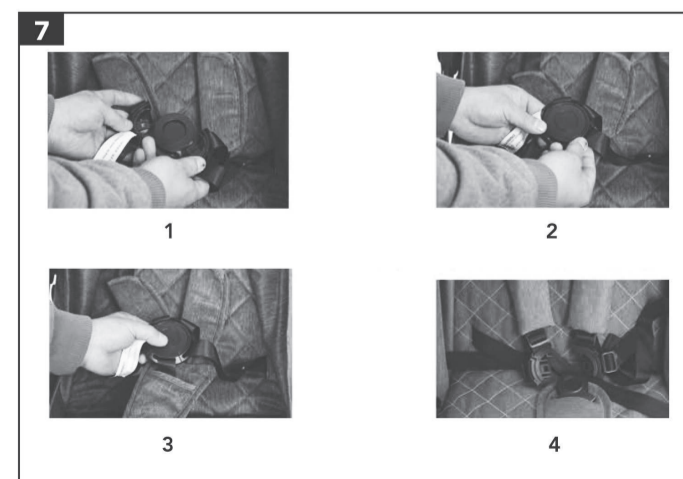
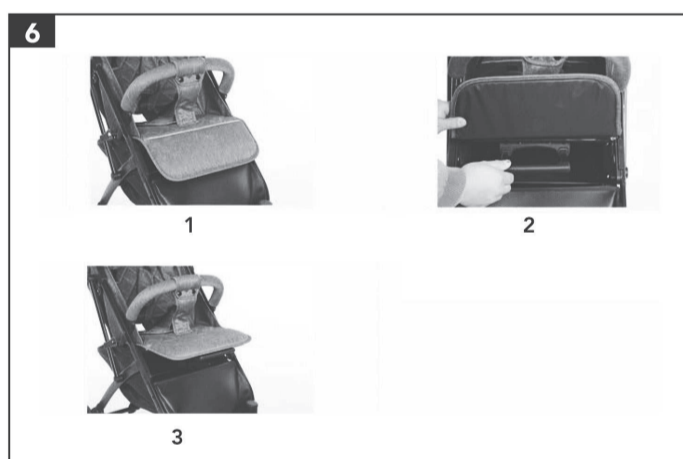
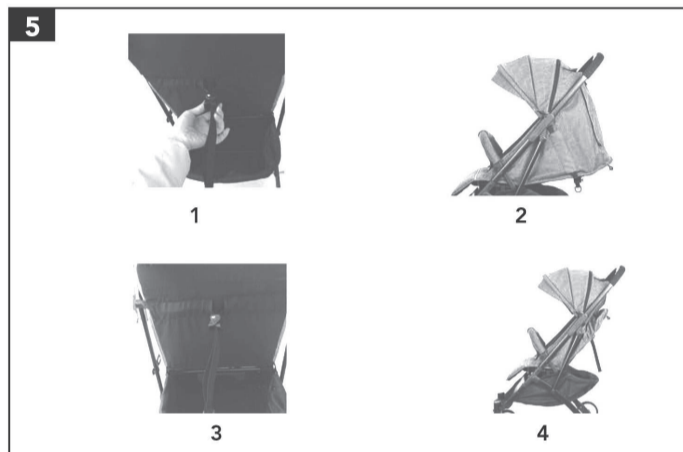
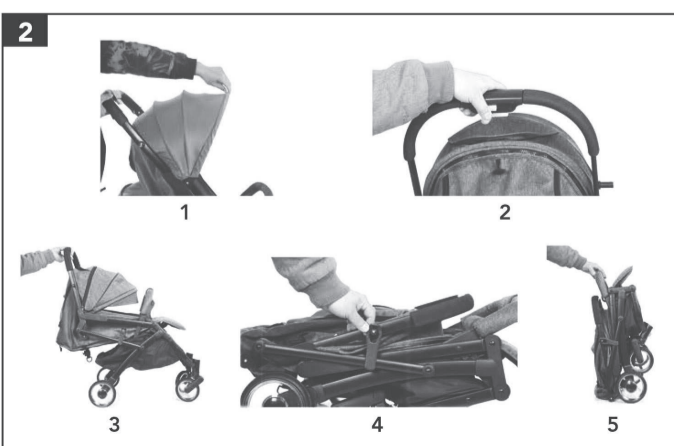
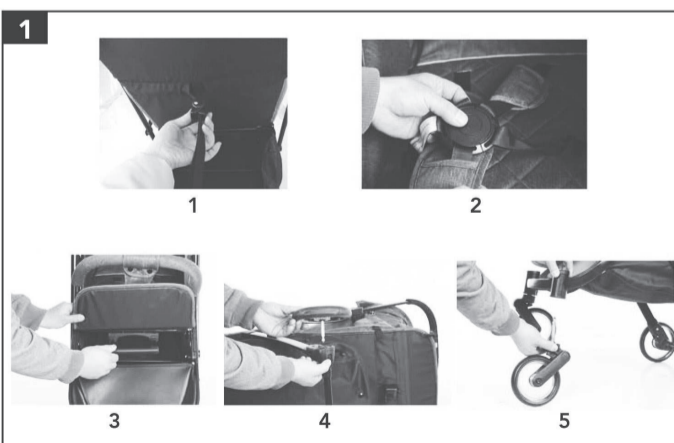
Xassis  
Barra de seguretat  
2 rodes davanteres  
2 rodes posteriors

Chasis  
Varra de seguridade  
2 rodes dianteiras  
2 rodas traseiras

Txasisa  
Segurtasun-barra  
Atzeko 2 gurpil



COMPONENTS - COMPONENTS - COMPOÑENTES - OSAGAIK



CATALÀ

**IMPORTANT - Llegir detingudament i mantenir-les per a futures consultes.**

- **ADVERTÈNCIA:** S'ha d'accionar el dispositiu de frenada durant la càrrega i descàrrega dels nens.
- **ADVERTIMENT:** Qualsevol càrrega fixada al manillar i/o a la part posterior del respallier i/o els laterals del vehicle afectarà la seva estabilitat.
- **ADVERTIMENT:** Només cal utilitzar els recanvis subministrats o recomanats pel distribuïdor o NURSE.
- **ADVERTIMENT:** No deixar mai el nen desatès.
- **ADVERTIMENT:** Assegureu-vos que tots els dispositius de tancament estan engranats abans de l'ús.
- **ADVERTÈNCIA:** Per evitar lesions assegureu-vos que el nen es manté allunyat durant el desplegat i plegat d'aquest producte.
- **ADVERTÈNCIA:** No permeteu que el nen jugui amb aquest producte.
- **ADVERTIMENT:** Usar sempre el sistema de retenció.
- **ADVERTIMENT:** Aquest producte no és adequat per córrer o patinar.
- No utilitzeu mai accessoris que no hagin estat aprovats per NURSE.
- Aquest cotxet només pot ser utilitzat per un nen.
- La massa màxima permesa de la cistella portaobjectes mai no pot superar el indicat a la cistella (4 kg).
- Aneu amb compte en baixes escales mecàniques, ja que podria desbloquejar-se el assegurança del darrere.
- **ADVERTIMENT:** No utilitzeu mai la tira entrecreixes sense el cinturó abdominal.
- **ADVERTIMENT:** Moure la posició de l'arnès segons l'edat del nen, utilitzar la posició més baixa del respallier i ajustar tots dos per als nens menors de 6 mesos.
- Aquest vehicle és per a nens des de 0 mesos i fins a 15kg.
- **ADVERTIMENT:** Comprovar que els dispositius de subjecció del cabàs, del seient o de la cadira de cotxe estan correctament engranats abans del seu ús.
- **COMPLEX AMB LES NORMES DE SEGURETAT EUROPEA EN 1888-1:2018.**

8. AJUSTEU ELS CINTURONS ALS NENS SEMPRE QUE FEU SERVIR EL COTXET

Es dos punts de fixació laterals dels seients poden ser utilitzats per a la fixació d'un arnès suplementari. El seu cotxet està homologat per a nadons noutats. Per adaptar els cinturons al seu nadó (quan sigui menor de 6 mesos) passi les cintes d'espalltes pels traus inferiors. A partir dels 6 mesos pot passar els cinturons pels traus que siguin més còmodes per al nen.

**INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTIA**

- Aquest article disposa de garantia contra defectes de fabricació segons allò estipulat a les Directives i/o Normatives legals vigents sobre garanties de béns de consum aplicables a la Unió Europea i pròpies del país de comercialització.  
- És imprescindible presentar la factura o tiquet de compra per poder tramitar la garantia a través del venedor de l'article o, si no, a través del fabricant.  
- La garantia exclou anomalies o avaries produïdes per un ús inadequat, per incompliment de les normes de seguretat i instruccions d'ús i manteniment proporcionades, oa causa del desgast per ús i maneig normal periòdic de l'article.  
- L'etiqueta que conté el número de sèrie del model no ha de ser arrencada sota cap concepte ja que conté informació rellevant per a la garantia.

COMPONENTS

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| A. CAPOTA             | G. XASSÍS            |
| B. BARRA DE SEGURETAT | H. RESPATLLER        |
| C. REPOSAPEUS         | I. BLOQUEIG LATERAL  |
| D. RODES DAVANTERES   | J. CISTELLA          |
| E. MANILLAR           | K. FRENO             |
| F. BOTÓ DE PLEGAT     | L. RODES DEL DARRERE |

**MANTENIMENT**

Mantingueu les peces metàl·liques netes i ben seques per evitar oxidació. Greixatge regularment les parts mòbils i mecanismes amb un espray a base de silicones. No fer servir oli o greix. Per netejar les peces de plàstic utilitzeu només detergent suau i aigua tèbia. No exposeu l'entapissat al sol durant llargs períodes. L'entapissat es pot desmuntar per ser rentat.

**INSTRUCCIONS DE MUNTATGE**

**1. FUNCIONS**

1. El respallier s'ajusta a qualsevol angle segons calgui.
2. Sivella de cinturó de seguretat de cinc punts amb botó d'obertura automàtica.
3. Ajust del reposapeus. La barra d'extensió situada sota el reposapeus es pot extreure per a la posició tombat.
4. Rodes del darrere amb funció d'alliberament ràpid. Premeu el botó i traieu o instal·leu les rodes.
5. Rodes davanteres amb funció d'alliberament ràpid. Premeu el botó i traieu o instal·leu les rodes.

**2. PLEGAR LA CADIRA**

Plegat amb una sola mà

1. Estireu capó cap enrere i plegueu-la.
2. Premeu alhora el botó petit i el gran.
3. Premeu el xassis cap avall.
4. Plegueu el xassis. Tireu del manillar cap enrere fins que es bloquegi automàticament.
5. La cadira està plegada.

**3. OBRIR LA CADIRA**

1. Premeu el bloqueig per obrir el xassis.
2. Estireu el manillar cap amunt per aixecar el xassis.
3. El xassis queda completament obert quan s'escolti un clic.
4. Tireu la capota endavant fins que quedi en la vostra posició.
5. La cadira és oberta.

**4. ÚS DE LA NANSA DE TRANSPORT**

1. Estireu la nansa de transport gran.
2. Aixequu la nansa de transport petita.
3. Transporteiu la cadira fàcilment després de plegar-la.

**5. AJUST DEL RESPATLLER**

1. Premeu la sivella de configuració. Deixeu anar la corretja per ajustar el respallier.
2. El respallier queda en posició reclinat.
3. Premeu la sivella d'ajust i empenca cap endavant. El respallier quedarà aixecat.
4. El respallier està en posició assegut.

**6. AJUST DEL FRE I DEL REPOSAPEUS**

Ajust del reposapeus

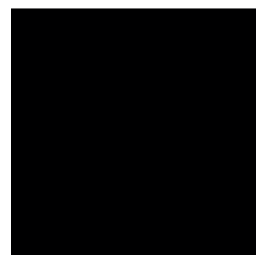
1. El reposapeus està en posició assegut.
2. Estireu la nansa situada sota el reposapeus per ajustar la longitud.
3. El reposapeus queda en posició totalment estès.

Ajust del fre

4. El fre es bloqueja en trepitjar el botó enrere.
5. El fre es desbloqueja en trepitjar el botó endavant.

**7. ÚS DEL CINTURÓ DE SEGURETAT**

1. Procureu que el nen no es mogui de la cadira.
2. Tanqueu les sivelles de seguretat a la cintura. Els clips de seguretat a banda i banda s'insereixen a la sivella fins a escoltar un "clic".
3. Ajusteu la longitud del cinturó de seguretat de la cadira perquè el nadó se senti còmode.
4. La sivella de seguretat es pot deixar anar automàticament en pressionar el botó al centre de la sivella.



Jané  
Group

Pol. Ind. Riera de Caldes - C/ Mercaders, 34  
08184 PALAU SOLITÀ I PLEGAMANS - Barcelona (SPAIN)  
JANÉ, S.A. NIF: ES A08234999  
info@groupjane.com  
www.nurse.es

IM 2569,00

## VALENCIÀ

## IMPORTANT - Llegir detingudament i mantindre-les per a futures consultes.

- ADVERTIMENT: Ha d'accionar-se el dispositiu de frenat durant la càrrega i descàrrega dels xiquets.
- ADVERTIMENT: Qualsevol càrrega fixada al manillar i/o a la part posterior del suport i/o als laterals del vehicle afectarà l'estabilitat d'este.
- ADVERTIMENT: Només han d'utilitzar-se els recanvis subministrats o recomanats pel distribuïdor o NURSE.
- ADVERTIMENT: No deixar mai al xiquet desatés.
- ADVERTIMENT: Assegurar-se que tots els dispositius de tancament estan engranats abans de l'ús.
- ADVERTIMENT: Per a evitar lesions assegure's que el xiquet es manté allunyat durant el desplegat i el plegat d'este producte.
- ADVERTIMENT: No permeta que el xiquet jugue amb este producte.
- ADVERTIMENT: Usar sempre el sistema de retenció.
- ADVERTIMENT: Este producte no és adequat per a córrer o patinar.
- No utilitze mai accessoris que no hagen sigut aprovats per NURSE.
- Este cotxet només pot ser usat per un xiquet.
- La massa màxima permesa de la cestilla portaobjectes mai pot superar l'indicat en la cestilla (4 kg).
- Vaja amb compte en baixar escales mecàniques, ja que podria desbloquejar-se l'assegurança posterior.
- ADVERTIMENT: No utilitze mai la tira entrepiernas sense el cinturó abdominal.
- ADVERTIMENT: Moure la posició de l'arnés segons l'edat del xiquet, utilitzar la posició més baixa del suport i ajustar tots dos per als xiquets menors de 6 mesos.
- Est cotxet és per a xiquets des de 0 mesos i fins a 15kg.
- ADVERTIMENT: Comprovar que els dispositius de subjecció del cabàs, del seient o de la cadira de cotxe estan correctament engranats abans del seu ús.
- COMPLIX AMB LES NORMES DE SEGURETAT EUROPEA EN 1888-2:2018 +A1:2022

## COMPONENTS

A. CAPOTA	G. XASSÍS
B. BARRA DE SEGURETAT	H. SUPORT
C. REPOSAPEUS	I. BLOQUEIG LATERAL
D. RODES DAVANTERES	J. CISTELLA
E. MANILLAR	K. FRE
F. BOTO DE PLEGAT	L. RODES POSTERIORIS

### MANTENIMENT

Mantinga les peces metàl·liques netes i bé seques per a evitar oxidació. Greixatge regularment les parts mòbils i mecanismes amb un esprai a base de silicones. No usar oli o greix. Per a netejar les peces de plàstic use sol detergent suau i aigua temperada. No expose l'entapissat al sol durant llargs períodes. L'entapissat pot desmuntar-se per a ser llavat.

### INSTRUCCIONS DE MUNTATGE

#### 1. FUNCIONS

- El suport s'ajusta en qualsevol angle segons siga necessari.
- Sivella de cinturó de seguretat de cinc punts amb botó d'obertura automàtica.
- Ajust del reposapeus. La barra d'extensió situada davall del reposapeus es pot extraure per a la posició tombat.
- Rodes posteriors amb funció d'alliberament ràpid. Pressione el botó i retire o instal·le les rodes.
- Rodes davanteres amb funció d'alliberament ràpid. Pressione el botó i retire o instal·le les rodes.

#### 2. PLEGAR LA CADIRA

Plegat amb una sola mà

- Tire de la capó cap arriere i plegue-la.
- Polse alhora el botó xicotet i el gran.
- Polse el xassís cap avall.
- Plec el xassís. Tire del manillar cap arriere fins que es bloquege automàticament.
- La cadira està plegada.

## 3. OBRIR LA CADIRA

- Pressione el bloqueig per a obrir el xassís.
- Tire del manillar cap amunt per a alçar el xassís.
- El xassís queda completament obert quan s'escolte un "clíc".
- Tire de la capota cap avant fins que quede en la seua posició.
- La cadira està oberta.

#### 4. ÚS DE LA NANSA DE TRANSPORT

- Tire de l'ansa de transport gran.
- Llevant l'ansa de transport xicoteta.
- Transport la cadira fàcilment després de plegar-la.

#### 5. AJUST DEL RESPATLLER

- Polse la sivella d'ajust. Solte la corretja per a ajustar el suport.
- El suport queda en posició reclinat.
- Polse la sivella d'ajust i empenyiment cap avant. El suport quedarà alçat.
- El respal·ter està en posició assegut.

#### 6. AJUST DEL FRE I DEL REPOSAPEUS

Ajust del reposapeus

- El reposapeus està en posició assegut.
- Tire de l'ansa situada davall del reposapeus per a ajustar la longitud
- El reposapeus queda en posició totalment estés.

Ajust del fre

- El fre es bloqueja en trepitjar el botó cap arriere.
- El fre es desbloqueja en trepitjar el botó cap avant.

#### 7. ÚS DEL CINTURÓ DE SEGURETAT

- Procure que el xiquet no es moga de la cadira.
- Tancament les sivelles de seguretat en la cintura. Els clips de seguretat en tots dos costats s'insereixen en la sivella fins a escoltar un "clíc".
- Ajust la longitud del cinturó de seguretat de la cadira perquè el bebé se senta còmode.
- La sivella de seguretat es pot soltar automàticament en pressionar el botó en el centre de la sivella.

#### 8. AJUST ELS CINTURONS ALS XIQUETS SEMPRE QUE USE EL COTXET

Els dos punts de fixació laterals dels seients poden ser utilitzats per a la fixació d'un arnés suplementari. El seu cotxet està homologat per a bebés nounats. Per a adaptar els cinturons al seu bebé (quan siga menor de 6 mesos) passe les cintes de múscles pels traus inferiors. A partir dels 6 mesos d'edat pot passar els cinturons pels traus que siguen més còmodes per al xiquet.

#### INFORMACIÓ SOBRE LA GARANTIA

- Este article disposa de garantia contra defectes de fabricació segons l'estipulat en les Directives i/o Normatives legals vigents sobre garanties de béns de consum aplicables a la Unió Europea i pròpies del país de comercialització.
- És imprescindible presentar la factura o tiquet de compra per a poder tramitar la garantia a través del venedor de l'article o, en defecte d'això, a través del fabricant.
- La garantia exclou anomalies o avaries produïdes per un ús inadequat, per incompliment de les normes de seguretat i instruccions d'ús i manteniment proporcionades, o a causa del desgast per ús i maneig normal periòdic de l'article.
- L'etiqueta que conté el número de sèrie del seu model no ha de ser arrancada en cap concepte ja que conté informació rellevant per a la garantia

## GALEGO

## IMPORTANTE - Ler detidamente e mantelas para futuras consultas.

- ADVERTENCIA: Debe accionarse o dispositivo de freado durante a carga e descarga dos nenos.
- ADVERTENCIA: Calquera carga fixada ao guiador e/o á parte traseira do respaldo e/o aos laterais do vehículo afectará á estabilidade deste.
- ADVERTENCIA: Só deben utilizarse os repostos fornecidos ou recomendados polo distribuïdor ou NURSE.
- ADVERTENCIA: Non deixar nunca ao neno desatendido.
- ADVERTENCIA: Asegurarse de que todos os dispositivos de peche están engranados antes do uso.
- ADVERTENCIA: Para evitar lesións asegúrese de que o neno se mantén afastado durante o despregado e o encartado deste produto.
- ADVERTENCIA: Non permita que o neno xogue con este produto.
- ADVERTENCIA: Usar sempre o sistema de retención.
- ADVERTENCIA: Este produto non é adecuado para correr ou patinar.
- Non utilice nunca accesorios que non fosen aprobados por NURSE.
- Este cochecito só pode ser usado por un neno.
- A masa máxima permitida da cestilla portaobxectos nunca pode superar o indicado na cestilla (4 kg).
- Teña coidado ao baixar escaleiras mecánicas, xa que podería desbloquearse o seguro traseiro.
- ADVERTENCIA: Non utilice nunca a tira entrepiernas sen o cinto abdominal.
- ADVERTENCIA: Mover a posición do arnés segundo a idade do neno, utilizar a posición máis baixa do respaldo e axustar ambos os para os nenos menores de 6 meses.
- Este vehículo é para nenos desde 0 meses e ata 15kg.
- ADVERTENCIA: Comprobar que os dispositivos de suxeición do capazo, do asento ou da cadeira de coche están correctamente engranados antes do seu uso.
- CÚMPRE COAS NORMAS DE SEGURIDADE EUROPEA EN 1888-2:2018 +A1:2022

## COMPOÑENTES

A. CAPOTA	G. CHASIS
B. BARRA DE SEGURIDADE	H. APOIO
C. REPOSAPÉS	I. BLOQUEO LATERAL
D. RODAS DIANTEIRAS	J. CESTA
E. GUIADOR	K. FREO
F. BOTÓN DE ENCARTADO	L. RODAS TRASEIRAS

### MANTEMENTO

Manteña as pezas metálicas limpas e ben secas para evitar oxidación. Engraxamento regularmente as partes móbiles e mecanismos cun spray a base de siliconas. Non usar aceite ou graxa.

Para limpar as pezas de plástico use só deterxente suave e auga tépida. Non expoña o tapizado ao sol durante longos períodos. O tapizado pode desmontarse para ser lavado.

### INSTRUCCIÓN DE MONTAXE

#### 1. FUNCÍONS

- O respaldo axústase en calquera ángulo segundo sexa necesario.
- Hebilla de cinto de seguridade de cinco puntos con botón de apertura automática.
- Axuste do reposapés. A barra de extensión situada debaixo do reposapés pódese extraer para a posición tombado.
- Rodas traseiras con función de liberación rápida. Presione o botón e retire ou instale as rodas.
- Rodas dianteiras con función de liberación rápida. Presione o botón e retire ou instale as rodas.

#### 2. ENCARTAR A CADEIRA

Encartado cunha soa man

- Tire da capota cara atrás e pliéguela.
- Pulse á vez o botón pequeno e o grande.
- Pulse o chasis cara abaixo.
- Pliegue o chasis. Tire do guiador cara atrás ata que se bloquee automaticamente.
- A cadeira está encartada.

#### 3. ABRIR A CADEIRA

- Presione o bloqueo para abrir o chasis.
- Tire do guiador cara arriba para levantar o chasis.
- O chasis queda completamente aberto en canto escóitese un "clíc".
- Tire da capota cara adiante ata que quede na súa posición.
- A cadeira está aberta.

#### 4. USO DO ASA DE TRANSPORTE

- Tire do asa de transporte grande.
- Levante o asa de transporte pequena.
- Transporte a cadeira facilmente despois de encartala.

#### 5. AXUSTE DO RESPALDO

- Pulse a hebilla de axuste. Solte a correa para axustar o respaldo.
- O respaldo queda en posición reclinado.
- Pulse a hebilla de axuste e empuxe cara a adiante. O respaldo quedará levantado.
- O respaldo está en posición sentado.

#### 6. AXUSTE DO FREO E DO REPOUSAPÉS

Axuste do reposapés

- O reposapés está en posición sentado.
- Tire do asa situada debaixo do reposapés para axustar a lonxitude.
- O reposapés queda en posición totalmente estendido.

Axuste do freo

- O freo bloqueáase ao pisar o botón cara atrás.
- O freo desbloqueáase ao pisar o botón cara adiante.

#### 7. USO DO CINTO DE SEGURIDADE

- Procure que o neno non se mova da cadeira.
- Peche as hebillas de seguridade na cintura. Os clips de seguridade en ambos os lados insérense na hebilla ata escoitar un "clíc".
- Axuste a lonxitude do cinto de seguridade da cadeira para que o bebé senta còmodo.
- A hebilla de seguridade pódese soltar automaticamente ao presionar o botón no centro da hebilla.

## 8. AXUSTE OS CINTOS AOS NENOS SEMPRE QUE USE O COCHECITO

Os dous puntos de fixación laterais dos asentos poden ser utilizados para a fixación dun arnés suplementario. O seu cochecito está homologado para bebés recentemente nados. Para adaptar os cintos ao seu bebé (cando sexa menor de 6 meses) pase a cintas de ombreiros polos ojaes inferiores. A partir dos 6 meses de idade pode pasar os cintos polos ojales que sexan máis còmodos para o neno.

#### INFORMACIÓN SOBRE A GARANTÍA

- Este artigo dispón de garantía contra defectos de fabricación segundo o estipulado nas Directivas e/o Normativas legais vixentes sobre garantías de bens de consumo aplicables á Unión Europea e propias do país de comercialización.
- É imprescindible presentar a factura ou billete de compra para poder tramitar a garantía a través do vendedor do artigo ou, na súa falta, a través do fabricante.
- A garantía exclúe anomalías ou avarías producidas por un uso inadecuado, por incumplimento das normas de seguridade e instrucións de uso e mantemento proporcionadas, ou por mor do desgaste por uso e manexo normal xornal do artigo.
- A etiqueta que contén o número de serie do seu modelo non debe ser arrincada baixo ningún concepto xa que contén información relevante para a garantía.

## EUSKERA

## GARRANTZITSUA - Arretaz irakurri eta mantendu etorkizunean kontsultak egiteko.

- OHARTARAZPENA: Balazta-gailuari eragin behar zaio haurrak kargatu eta deskargatu bitartean.
- OHARTARAZPENA: ibilgailuaren eskulekuan eta/edo bizkarraldearen atzealdean edota alboetan finkatutako karga orok ibilgailuaren egonkortasunari eragingo dio.
- OHARTARAZPENA: banatzaileak edo NURSEk emandako edo gomendatutako ordezko piezak bakarrik erabili behar dira.
- OHARTARAZPENA: Ez utzi inoiz haurra arretarik gabe.
- OHARTARAZPENA: Ixteko gailu guztiak erabili aurretik engranatuta daudela ziurtatzea.
- OHARRA: Lesioak saihesteko, ziurtatu haurra urrun dagoela produktu hau zabaldu eta tolestean.
- OHARRA: Ez utzi haurrari produktu honekin jolastean.
- OHARTARAZPENA: Atxikipen-sistema beti erabili.
- OHARRA: Produktu hau ez da egokia korrika egiteko edo patinatze-ko.
- Ez erabili inoiz NURSEk onartu ez dituen osagarriak.
- Kotxetxo hau haur batek bakarrik erabil dezake.
- Objektuak eramateko saskitxoaren baimendutako gehieneko masa ezin du inoiz saskitxoan adierazitakoa gainditu (4 kg).
- Kontuz ibili eskailera mekanikoak jaistean, atzeko aseguria desblokeatu baitaiteke.
- OHARRA: Ez erabili inoiz hankarteko tira abdomeneko uhalik gabe.
- OHARTARAZPENA: arnesaren posizioa haurraren adinaren arabera mugitzea, bizkarraldearen posizio baxuena erabiltzea eta biak doitzea ó hilabetetik bererako haurrentzat.
- Ibilgailu hau 0 hilabetetik 15kg-ra bitartekoa da.
- OHARTARAZPENA: kapazuari, eserlekuari edo kotxe-aulkiari eusteko gailuak erabili aurretik behar bezala engranatuta daudela egiaztatzea.
- 1888-2: 2018 +A1: 2022an EUROPAKO SEGURTASUN ARAUAK BETETZEN DITU

## OSAGIAIAK

A. KAPOTA	G. TXASISA
B. BEGURTASUN-BARRA	H. BABESA
C. OIN-EUSKARRIA	I. ALBOKO BLOKEOA
D. AURREKO GURPILAK	J. SASKIA
E. ESKULEKUA	K. BALAZTA
F. TOLESTEKO BOTOIA	L. ATZEKO GURPILAK

#### MANTENTZE-LANAK

Pieza metalikoak garbi eta ondo lehortuta eduki, oxidazioa saihesteko. Koipeztatu aldian-aldian atal mugikorrak eta mekanismoak silikonazko spray batekin. Ez erabili oliorik edo koiperik. Plastikozko piezak garbitzeko, erabili detergente leuna eta ur epela bakarrik. Ez tapizatu eguzkitan denbora luzez. Tapizazioa desmunta daiteke garbitzeko.

#### MUNTATZEKO JARRAIBIDEAK

#### 1. EGINKIZUNAK

- Bizkarraldea edozein angelutan doitzen da, beharrezkoa den heinean.
- Bost puntuko segurtasun-uhalaren hebilla, automatikoki irekitzeko botoiarekin.
- Oin-euskarria doitzea. Oin-euskarriaren azpian dagoen luzapen-barra etzanerako atera daiteke.
- Askapen azkarreko funtzioa duten atzeko gurpilak. Sakatu botoia eta gurpilak kendu edo instalatu.
- Askapen azkarreko funtzioa duten aurreko gurpilak. Sakatu botoia eta gurpilak kendu edo instalatu.

#### 2. AULKIA TOLESTEA

Esku bakarrarekin tolestea

- Bota kapota atzerantz eta tolestu.
- Sakatu aldi berean botoi txikia eta handia.
- Sakatu txasisa beherantz.
- Tolestu txasisa. Bota eskulekua atzerantz automatikoki blokeatu arte.
- Aulkia tolestuta dago.

## 3. AULKIA IREKI

- Sakatu blokeoa txasisa irekitzeko.
- Tira eskulekutik gora txasisa altxatzeko.
- Txasisa erabat irekita geratzen da "klik" bat entzuten denean.
- Bota kapota aurrerantz bere posizioan geratu arte.
- Aulkia irekita dago.

#### 4. GARRAIO EREMUAREN ERABILERA

- Garraio-heldulekuaren tiratzea.
- Garraio-helduleku txikia altxatzea.
- Tolestu ondoren aulkia erraz garraiatzen du.

#### 5. BIZKARRALDEA DOITZEA

- Sakatu doikuntza-belarria. Askatu uhala bizkarralde doitzeko.
- Bizkarralde etzanik geratzen da.
- Sakatu doikuntza-belarria eta bultza aurrera. Bizkarralde altxatuta geratuko da.
- Bizkarralde eserita dago.

#### 6. BALAZTA ETA OIN-EUSKARRIA DOITZEA

Oin-euskarria doitzea

- Oin-euskarria eserita dago.
- Oin-euskarriaren azpian dagoen heldulekutik tira egin luzera doitzeko.
- Oin-euskarria erabat zabaldua geratzen da.
- Balazta blokeatu egiten da botoia atzerantz zapultzean.
- Balazta desblokeatu egiten da botoia aurrerantz zapultzean.

#### 7. SEGURTASUN-UHALA ERABILTZEA

- Saiatu haurra aulkitik ez mugitzen.
- Itxi segurtasun-belarriak gerrian. Bi aldeetako segurtasun-klipak beltzean txertatzen dira "klik" bat entzun arte.
- Aulkiaren segurtasun-uhalaren luzera doitu haurra eroso senti dadin.
- Segurtasun-belarria automatikoki aska daiteke botoia hebillaren erdian sakatzean.

## 8. UMEEI GERRIKOAK DOITZEA, KOTXETXOA ERABILTZEN DUEN GUZTIETAN

## Eserlekuen alboetako bi finkapen-puntuak arnes osagarri bat finkatzeko erabil daitezke. Bere kotxetxoa haur jaioberrientzat homologatuta dago. Gerrikoak zure umetxoari egokitzeko (6 hilabete baino gutxiago dituenean), pasatu sorbalda-zintak beheko botoi-zuloetatik. 6 hilabetetik aurrera, umearentzat erosenak diren botoi-zuloetatik pasa ditzakezu gerrikoak.

## BERMEARI BURUZKO INFORMAZIOA

- Artikulu honek fabrikazio-akatsen aurkako bermea du, Europar Batasunari aplikatu beharreko kontsumo-ondasunen bermeei buruz indarrean dauden zuzentarauetan eta/edo lege-araudietan xedatutakoaren arabera, merkaturatzten den herrialdeari dagozkionak.
- Ezinbestekoa da faktura edo erosketa-tiketa aurkeztea, bermea artikuluaren saltzailearen bidez edo, bestela, fabrikatzailearen bidez izapidetu ahal izateko.
- Bermeak kanpo uzten ditu erabilera desegokiaren ondoriozko anomaliak edo matxurak, segurtasun-arauak eta erabiltzeko eta mantentzeko emandako jarraibideak ez betetzearen ondoriozkoak, edo artikulua aldian-aldian erabili eta erabiltzearen ondoriozko higaduraren ondoriozkoak.
- Zure erudaren serie-zenbakia duen etiketa ez da inola ere erazi behar, bermerako informazio garrantzitsua baitauka.